

ECHA-term

Terminológia z nariadení REACH, CLP a nariadenia o biocídnych výrobkoch je už dostupná v 23 jazykoch on-line
<http://echa-term.echa.europa.eu>

Pokiaľ používate terminológiu z nariadení REACH, CLP a nariadenia o biocídnych výrobkoch v dvoch alebo viacerých jazykoch EÚ alebo vás zaujímajú definície termínov, terminologická databáza agentúry ECHA bude pre Vás cenným zdrojom informácií.

Čo je ECHA-term?

Ide o databázu, ktorá je zdrojom spoľahlivej, ucelenej a aktuálnej viacjazyčnej terminológie v oblasti chemikálií. Jej cieľom je zvýšiť kvalitu prekladov a prispieť k jasnej komunikácii.

Čo sa nachádza v databáze ECHA-term?

Záznamy v databáze zahŕňajú mnohé oblasti, napríklad definície, poznámky, kontext, súvisiace termíny, dokumenty a ďalšie príslušné informácie.

Databáza spĺňa potreby rôznych používateľov: **zainteresovaných strán** v súvislosti s nariadeniami **REACH, CLP a nariadením o biocídnych výrobkoch, vnútroštátnych orgánov, prekladateľov, tlačovníkov, širokej verejnosti a agentúry ECHA.**

Vo vašom jazyku

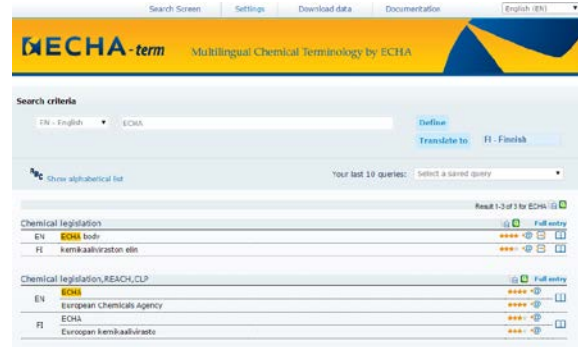
Databáza ECHA-term obsahuje terminológiu v 23 jazykoch EÚ: v angličtine, bulharčine, češtine, dánčine, estónčine, fínčine, francúzštine, gréčtine, holandčine, chorvátčine, litovčine, lotyštine, maďarčine,

maltčine, nemčine, poľštine, portugalčine, rumunčine slovenčine, slovinčine, španielčine, švédčine a taliančine.



Zdroje terminológie

- nariadenie REACH
- nariadenie CLP (termíny, výstražné a bezpečnostné upozornenia)
- nariadenie o biocídnych výrobkoch
- usmerňovacie dokumenty agentúry ECHA (termíny a deskriptory)
- výstražné piktogramy z nariadenia CLP
- látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy



Preklad termínu



Úplný záznam: termín a jeho definícia, kontext, referencia, poznámka, akronym, stupeň spoľahlivosti a dátum vytvorenia. Takisto je možná viacjazyčná navigácia.

Funkcie

- vyhľadávanie v jednom alebo vo viacerých jazykoch
- rozšírené abecedné prehľadávanie
- rozšírené vyhľadávanie (podľa EC čísla, CAS čísla a kódu GHS, výstražných a bezpečnostných upozornení)
- možnosť zmeniť jazyk používateľského rozhrania
- súvisiace termíny, antonymá a iné
- možnosť posilať spätnú väzbu k existujúcim termínom
- rozšírený export do formátu Excel alebo TBX
- upozornenia a archív správ

ECHA-term

Poskytuje podporu v 23 jazykoch EÚ!

ECHA-13-L-06.01-SK